

Enquête de 2016 sur les industries de services : arts de la scène

CONFIDENTIEL une fois rempli.

According to our files your language of preference is French, should you wish to receive this document in English, please call us toll-free at:
1-800-972-9692 or TTY 1-855-382-7745

**Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19.
EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.**

Introduction

But de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration des politiques et des programmes économiques nationaux et régionaux. Vos renseignements pourraient aussi être utilisés par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche. Veuillez consulter le www.statcan.gc.ca/survey-enquete/index-fra.htm pour obtenir davantage de renseignements sur cette enquête.

Votre information pourrait aussi être utilisée par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche.

Sécurité des renseignements transmis par télécopieur ou courriel

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou courriel peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

Note : Nos questionnaires en ligne sont sécurisés, il n'y a aucun risque d'interception des renseignements lorsque vous répondez aux enquêtes en ligne de Statistique Canada.

Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques.

Les renseignements sur la confidentialité, les ententes de partage de données et les couplages d'enregistrements se trouvent à la dernière page du questionnaire.

Veuillez retourner le questionnaire dans les 21 jours.

**Veuillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe
ou le télécopier à Statistique Canada au 1-888-883-7999.**

S'il vous est impossible de le remplir dans les 21 jours OU si vous avez besoin d'aide,
appelez-nous au **1-800-972-9692** ou **TTY 1-855-382-7745**.

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
150, promenade Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Consultez notre site Web à www.statcan.gc.ca

Instructions de déclaration

- Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.
- **Déclarez les montants en milliers de dollars canadiens ('000).**
- **Excludez la taxe de vente.**
- Les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.
- Veuillez consulter le guide de déclaration au www.statcan.gc.ca/guides-f pour obtenir plus de renseignements.

Renseignements sur l'entreprise ou l'organisation et la personne-ressource

1. Veuillez vérifier ou indiquer la dénomination sociale et le nom commercial de l'entreprise ou de l'organisation et corrigez-les au besoin.

Note : Les modifications apportées à la dénomination sociale doivent être effectuées uniquement dans le but de corriger une erreur d'orthographe ou de typographie.

Dénomination sociale

Nom commercial (s'il y a lieu)

2. Veuillez vérifier ou indiquer les coordonnées de la personne-ressource de l'entreprise ou de l'organisation désignée pour recevoir ce questionnaire et corrigez-les au besoin.

Note : La personne-ressource désignée est la personne qui devrait recevoir ce questionnaire, mais elle n'est pas nécessairement celle qui le remplit.

Prénom

Nom de famille

Titre

Langue de communication préférée

Français

Anglais

Adresse (numéro et rue)

Ville

Province, territoire ou état

Code postal ou code de zone

Exemple : A9A 9A9 ou 12345-1234

Pays

Adresse de courriel

Exemple : utilisateur@example.gov.ca

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)

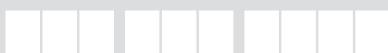
Exemple : 123-123-1234

Numéro de poste

(s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234



3. Veuillez vérifier ou indiquer le statut opérationnel actuel de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

B00323

- 001 Opérationnelle → **Passez à la question 4**

002

- N'est pas opérationnelle en ce moment

p. ex. fermeture temporaire ou permanente, changement de propriétaire

→ Pourquoi cette entreprise ou organisation n'est-elle pas opérationnelle en ce moment?

B00309

- 002 Exploitation saisonnière → **Passez à la question 3a.**

- 003 A cessé ses activités → **Passez à la question 3b.**

- 004 A vendu ses entités opérationnelles → **Passez à la question 3c.**

- 005 A fusionné avec une autre entreprise ou organisation (ou plusieurs entreprises ou organisations) → **Passez à la question 3d.**

- 006 Temporairement inactive, mais rouvrira → **Passez à la question 3e.**

- 007 N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons → **Passez à la question 3f.**

3a. Exploitation saisonnière

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités pour la saison?

B00217

AAAA MM JJ
Date

Quand cette entreprise ou organisation s'attend-elle à reprendre ses activités?

B00218

AAAA MM JJ
Date → **Passez à la question 4**

3b. A cessé ses activités

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00211

AAAA MM JJ
Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00311

- 001 Faillite

- 002 Liquidation

- 003 Dissolution

- 004 Autres raisons — précisez :

B00312

}

→ **Passez à la question 4**

COPIE POUR INFORMATION NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

3c. A vendu ses entités opérationnelles

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle été vendue?

B00212 AAAA MM JJ
Date

Quelle est la dénomination sociale de l'acheteur?

B00406

→ Passez à la question 4

3d. A fusionné avec une autre entreprise ou organisation (ou plusieurs entreprises ou organisations)

Quand la fusion de cette entreprise ou organisation a-t-elle eu lieu?

B00213 AAAA MM JJ
Date

Quelle est la dénomination sociale de l'entreprise ou de l'organisation ainsi créée ou qui demeure?

B00407

→ Passez à la question 4

3e. Temporairement inactive, mais rouvrira

Quand cette entreprise ou organisation est-elle devenue temporairement inactive?

B00214 AAAA MM JJ
Date

Quand cette entreprise ou organisation prévoit-elle reprendre ses activités?

B00215 AAAA MM JJ
Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation est-elle temporairement inactive?

B00313

→ Passez à la question 4

3f. N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00216 AAAA MM JJ
Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00314

4. Veuillez vérifier ou indiquer la principale activité commerciale actuelle de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

Note : La description de l'activité a été attribuée à l'aide du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN).

B05002

#{NAICS_Title_F.Prefill}

001

002

Autre activité principale → Veuillez fournir une **description brève mais précise de l'activité principale** de cette entreprise ou organisation.

p. ex. fabrication de céréales, magasin de chaussures, développement de logiciels

B05003

↓
Passez à la question 7

5. Est-ce que l'activité principale de cette entreprise ou organisation a déjà été classifiée comme :

#{NAICS_Title_F.Prefill}

B05024

001 Oui

002 Non → Passez à la question 7

6. Quand le changement d'activité principale a-t-il eu lieu?

B00219
Date

AAAA MM JJ

7. Y a-t-il d'autres activités qui contribuent de manière considérable (au moins 10%) au revenu de cette entreprise ou organisation?

B05024

001 Oui, il existe d'autres activités.

002 Non, c'est la seule activité significative. → Passez à la question 9

8. Veuillez fournir une **description** brève mais précise de l'**activité secondaire** de cette entreprise ou organisation.

p. ex. fabrication de céréales, magasin de chaussures, développement de logiciels

B05005

9. Environ quel **pourcentage des revenus** de cette entreprise ou organisation est généré par chacune des activités suivantes?

Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.

a. Activité principale

Pourcentage
des revenus

B05004

%

%

B05006

%

%

B05008

%

%

B05000

1 0 0 %

b. Activité secondaire

c. Toutes autres activités

Total des pourcentages

Renseignements sur la période de déclaration

1. Aux fins de la présente enquête, veuillez fournir pour cette entreprise ou organisation les renseignements les plus récents pour l'exercice financier de 12 mois.

Note : Pour cette enquête, la **Date de fin** devrait se situer entre le 1er avril 2016 et le 31 mars 2017.

B00205 AAAA MM JJ
Date de début

B00206 AAAA MM JJ
Date de fin

2. Si la période de déclaration **ne couvre pas une année entière**, veuillez indiquer la ou (les) raison(s) ci-dessous (indiquez toutes celles qui s'appliquent) :

B00301_r1

exploitation saisonnière

B00301_r2

nouvelle entreprise

B00301_r3

changement de propriétaire

B00301_r4

changement de l'exercice financier

B00301_r5

arrêt définitif de l'exploitation

B00301_r6

fermeture temporaire

B00301_r7

autre raison — veuillez préciser :

B00301_r8

3. Veuillez préciser ci-dessous tout changement ou événement qui aurait pu causer une variation des valeurs déclarées pour cette entreprise ou organisation en comparaison à celles de la période de déclaration précédente (indiquez tous ceux qui s'appliquent) :

B00302_t1

grève ou lockout

B00302_t2

effet des taux de change

B00302_t3

variation du prix des biens ou des services vendus

B00302_t4

sous-traitance

B00302_t5

changement organisationnel

B00302_t6

variation du prix de la main-d'œuvre ou des matières premières

B00302_t7

désastre naturel

B00302_t8

récession

B00302_t9

changement dans la gamme des produits

B00302_t10

vente d'unités commerciales

B00302_t11

expansion

B00302_t12

nouveau contrat ou perte de contrat

B00302_t13

fermeture des installations

B00302_t14

acquisition d'unités commerciales

B00302_t15

autre changement ou événement — veuillez préciser :

B00302_t16

B00302_t17

aucun changement ou événement

COPIE POUR INFORMATION NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Commerce électronique

1. Pour cette période de déclaration, quel était le revenu total de cette entreprise?

Veuillez déclarer tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.

Include : ventes de biens et services; revenus de location et de location à bail; gestion de biens immobiliers; commissions; subventions, dons, collecte de fonds et commandites; redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage; dividendes; intérêts et autres revenus.

milliers de \$CAN

F40000PF1

000 \$

2. Cette entreprise a-t-elle tiré des revenus du commerce électronique pendant cette période de déclaration?

Revenu de commerce électronique : vente de biens et des services vendus par Internet avec ou sans paiement en ligne.

Include : tous les revenus pour lesquels une commande a été reçue et dont l'engagement de l'achat s'est effectué par Internet, même si le paiement a pu être effectué par d'autres moyens, notamment : les commandes effectuées dans une page Web, un extranet, un téléphone intelligent ou par un échange de données informatisées (EDI).

Exclude : commandes transmises par téléphone, par télécopie ou par courriel.

B05163

1 Oui → **Passez à la question 3**

3 Non → **Passez à la question 6**

3. Quel était le total des revenus tirés du commerce électronique pour cette période de déclaration?

Si le montant exact est inconnu, veuillez fournir votre meilleure estimation.

milliers de \$CAN

F43459

000 \$

4. Pendant cette période de déclaration, cette entreprise a-t-elle effectué des ventes par Internet au moyen d'une des méthodes suivantes?

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

a. Application mobile

B05164_m1

b. Site Web de l'entreprise

B05164_m2

c. Site Web d'une tierce partie.

B05164_m3

d. Échange de données informatisées (EDI)

B05164_m4

e. Autres méthodes – spécifiez :

B05164_m5

B05164_m6

5. Cette entreprise a-t-elle du personnel à temps plein dédié aux activités du commerce électronique?

B20052

1 Oui

3 Non

6. Si vous avez répondu Non à la question 2, veuillez identifier les raisons pour lesquelles cette entreprise n'a pas effectué de ventes par Internet :

Sélectionnez tout ce qui s'applique.

a. Biens et services ne se prêtent pas aux ventes par Internet

B05165_r1

b. Préférence pour le maintien du modèle d'affaires actuel

B05165_r2

c. Manque de personnel spécialisé pour implanter et maintenir l'infrastructure de commerce électronique

B05165_r3

d. Mise en oeuvre trop coûteuse

B05165_r4

e. Inquiétudes relatives à la sécurité

B05165_r5

f. Autres raisons – spécifiez :

B05165_r6

B05165_r7

COPIE POUR INFORMATION NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Caractéristiques de l'industrie

1. Quelles étaient les **ventes** de cette entreprise pour chacun des **produits et services** suivants?
Veuillez déclarer tous les montants en **milliers** de dollars canadiens.

- a. ventes d'abonnements
- b. ventes de billets à l'unité
Exclude : les tournées.
- c. ventes de billets en tournée
- d. production à contrat de représentations en direct
Include : cachets garantis.
Exclude : en tournée.
- e. production à contrat de représentations en direct en tournée
- f. services artistiques techniques
(p. ex. services d'arrière-scène et postproduction)
- g. publicité et services connexes
- h. location d'installations
Include : théâtre, salle de répétition.
- i. ventes d'aliments et de boissons
- j. ventes de produits
- k. autres ventes — veuillez préciser :
(p. ex. droits de diffusion, autres événements)

Milliers de \$CAN

F43008_y9	000 \$
F43008_y10	000 \$
F43008_y11	000 \$
F43008_y12	000 \$
F43008_y13	000 \$
F43008_y14	000 \$
F43008_y15	000 \$
F43008_y16	000 \$
F43008_y17	000 \$

Ventes totales de produits et services

2. Quels étaient les **revenus** de cette entreprise relativement à des licences accordées pour l'utilisation ou la diffusion d'œuvres protégées par les droits d'auteur?
(p. ex. œuvres dramatiques, œuvres musicales, représentations, enregistrements sonores)

F51311	000 \$
--------	--------

3. Quels étaient les **subventions**, les **dons**, les **commandites de sociétés** et les **collectes de fonds** de cette entreprise?
Exclure : fonds reçus pour des projets d'immobilisations.

Soutien du secteur public

Inclure : fonds provenant de loteries et les conseils des arts.

- a. Fédéral
b. Provincial/Territorial
c. Municipal
d. autre soutien du secteur public — veuillez préciser :
(p. ex. à l'étranger)

Milliers de \$CAN

F47114_sr1

000 \$

F47114_sr2

\$ 0,000

F47114_sr3

\$ 0,000

F47114_sr4

\$ 0,000

Soutien du secteur privé

- e. dons de sociétés
f. commandites de sociétés
g. dons individuels
h. activités de la collecte de fonds (montant brut).....
i. fondations
j. autre soutien du secteur privé — veuillez préciser :

F47114_sr6

000 \$

F47114_sr7

000 \$

F47114_sr8

000 \$

F47114_sr9

000 \$

F47114_sr10

000 \$

F47114_sr11

000 \$

**Total des subventions, des dons, des commandites de sociétés et
des collectes de fonds**
(somme des questions 3a. à 3j.)

F47114_sr13

000 \$

4. Quel était le montant total des **salaires**, des **traitements**, des **avantages sociaux** et des **cachets versés** par cette entreprise?

Inclure : artistes interprètes et créateurs, personnel administratif, technique et de production.

- a. salaires, traitements et avantages sociaux

F61522

000 \$

- b. cachets versés

F62528

000 \$

5. Quel était le **nombre moyen d'employés rémunérés** de cette entreprise durant la période de déclaration?

Nombre

B20032

Pourcentage

B20033

%

6. Quel était le **pourcentage d'employés rémunérés** (de la question 5) ayant travaillé à **temps plein** de cette entreprise?

Nombre de bénévoles

B20034

Nombre d'heures

B20035

Milliers de \$CAN

F62529

F61523

7. Quel était le nombre de **bénévoles** de cette entreprise durant la période de déclaration?
Si le montant exact est inconnu, veuillez fournir votre meilleure estimation.

8. Quel était le nombre **d'heures travaillées par tous les bénévoles** de cette entreprise durant la période de déclaration?
Si le montant exact est inconnu, veuillez fournir votre meilleure estimation.

9. Quels étaient les **frais de production** de cette entreprise?
Include : dépenses directement liées à la production ou à la programmation (p. ex. les décors, les accessoires, les costumes)
Exclude : les coûts liés au personnel et les frais de tournée.

10. Quels étaient les **frais de tournée** de cette entreprise?

11. Quel était le nombre de **représentations en direct** et le nombre de **spectateurs** de cette entreprise pour chacun des types de représentations suivants?

À domicile

a. saison principale
Exclude : les représentations destinées à la jeunesse.

Nombre de représentations en direct

B20036_y1

Nombre de spectateurs

B20037_y1

b. représentations destinées à la jeunesse

B20036_y2

B20037_y2

c. autres représentations - autre que la saison principale (p. ex. les tournées qui n'occasionnent pas de frais de séjour et les cachets garantis)

B20036_y3

B20037_y3

Total des représentations à domicile

B20036_y4

B20037_y4

En tournée

d. tournées au Canada.

B20036_y5

B20037_y5

e. tournées à l'étranger

B20036_y6

B20037_y6

Total des représentations en tournée

B20036_y7

B20037_y7

Renseignements sur les achats de services

Veuillez fournir une répartition des dépenses pour les achats de services suivants.
Veuillez déclarer tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.

1. Frais professionnels et frais d'affaires

- a. services juridiques
- b. services de comptabilité, de préparation des déclarations de revenus,
de tenue de livres et de la paie
- c. services de consultation en gestion et de consultations scientifiques et techniques
Include : formation
- d. services administratifs de bureau
- e. services d'intermédiaire en transport de marchandises et de courtage en douanes
- f. courtage et autres services liés à l'assurance
- g. services de courtage et d'opérations sur valeurs mobilières
- h. autres achats de services professionnels

Milliers de \$CAN

F62402	..... 000 \$
F62403	..... 000 \$
F62404	..... 000 \$
F62405	..... 000 \$
F62406	..... 000 \$
F62407	..... 000 \$
F62408	..... 000 \$
F62409	..... 000 \$
F62400	..... 000 \$

Dépenses totales des frais professionnels et frais d'affaires

2. Frais de bureau et dépenses reliées à l'informatique

- a. traitement de données, hébergement de données et services connexes
- b. services de soutien de l'entreprise
Include : reproductions, centres d'appels et recouvrement de créances
- c. autres achats de services reliés au bureau et à l'informatique

Milliers de \$CAN

F61308	..... 000 \$
F61309	..... 000 \$
F61311	..... 000 \$
F61310	..... 000 \$

Dépenses totales des frais de bureau et dépenses reliées à l'informatique

COPIE POUR INFORMATIONNE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

3. Redevances, redevances de franchisage et droits d'adhésion	Milliers de \$CAN
a. droits d'actifs incorporels non financiers	F62002 000 \$
b. droits ou services d'adhésion	F62603 000 \$
c. autres redevances, redevances de franchisage et droits d'adhésion	F62003 000 \$
Dépenses totales des redevances, des redevances de franchisage et des droits d'adhésion	F62000 000 \$
4. Services de location et de location à bail	Milliers de \$CAN
a. location immobilière non résidentielle	F62411 000 \$
b. location et location à bail de véhicules motorisés	F62412 000 \$
c. location et location à bail de matériel informatique	F62413 000 \$
d. services de location et de location à bail de machines et fournitures de bureau Exclude : matériel informatique	F62414 000 \$
e. services de location et de location à bail de machines et de matériel d'usage commercial et industriel, sans opérateur Exclude : fournitures de bureau	F62415 000 \$
f. autres services de location	F62416 000 \$
Dépenses totales des services de location et de location à bail	F62410 000 \$
5. Services de réparation et d'entretien	Milliers de \$CAN
a. services de sécurité et d'investigation	F62417 000 \$
b. services de gestion des déchets et d'assainissement	F62418 000 \$
c. services de réparation et d'entretien de véhicules automobiles	F62419 000 \$
d. autres services de réparation et d'entretien	F62421 000 \$
Dépenses totales des services de réparation et d'entretien	F62420 000 \$

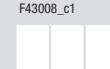
Ventes selon le type de client

1. Quelle était la répartition des ventes selon le type de client de cette entreprise?

- a. **Clients au Canada** – particuliers et ménages
- b. **Clients au Canada** – entreprises
- c. **Clients au Canada** – gouvernements, organismes à but non lucratif et institutions publiques
p. ex. hôpitaux et écoles
- d. **Clients à l'extérieur du Canada**

Pourcentage

F43008_c1



%

F43008_c2



%

F43008_c3



%

F43008_c4



%

100 %

COPIE POUR INFORMATION NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Transactions internationales

Revenus reçus pour les exportations

1. Est-ce que cette entreprise a reçu des revenus de **clients à l'extérieur du Canada** pour la vente de produits, de services, ainsi que pour des redevances, des droits, des contrats de licence ou des redevances de franchisage?

B05012_b

- Oui → Répondre aux questions 2, 3 et 4.
- Non → Passer à la question 5.

milliers de \$CAN

2. Quels étaient les revenus
reçus de **clients à l'extérieur
du Canada**? 000 \$

F43217

3. Quelle était la répartition en pourcentage des revenus
reçus de **clients à l'extérieur du Canada** selon
les biens, services et redevances?

Pourcentage

- | | | | | |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|---|
| a. Biens..... | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | % |
| b. Services | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | % |
| c. Redevances, droits, contrats
de licence et redevances de
franchisage..... | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | % |

F43590

Total

00 %

4. Quelle était la répartition en pourcentage par pays
des revenus reçus de **clients à l'extérieur du Canada**?

Pourcentage

- | | | | | |
|--------------------|----------------------|----------------------|----------------------|---|
| a. États-Unis..... | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | % |
| b. Mexique | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | % |

F43221_g1

F43221_g2

- c. Autres pays – précisez :
Énumérer seulement les 4 plus importants contributeurs

B50002_1 F43222_1

%

Autres pays – précisez :
B50002_2 F43222_2

%

Autres pays – précisez :
B50002_3 F43222_3

%

Autres pays – précisez :
B50002_4 F43222_4

%

Achats à l'extérieur du Canada (importations)

5. Est-ce que cette entreprise a versé des paiements à des **fournisseurs à l'extérieur du Canada** pour l'achat de produits, de services, ainsi que pour des redevances, des droits, des contrats de licence ou des redevances de franchisage?

B05012_b

- Oui → Répondre aux questions 6, 7 et 8.
- Non → Passer à la prochaine section.

milliers de \$CAN

6. Quels étaient les paiements
versés à des **fournisseurs à
l'extérieur du Canada**? 000 \$

F61314

7. Quelle était la répartition des paiements versés à des
fournisseurs à l'extérieur du Canada selon les biens,
services et redevances?

Pourcentage

- | | | | | |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|---|
| a. Biens..... | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | % |
| b. Services | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | % |
| c. Redevances, droits, contrats
de licence et redevances de
franchisage..... | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | % |

F61330

Total

8. Quelle était la répartition par pays des paiements
versés à des **fournisseurs à l'extérieur du Canada**?

Pourcentage

- | | | | | |
|--------------------|----------------------|----------------------|----------------------|---|
| a. États-Unis..... | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | % |
| b. Mexique | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> | % |

F61318_g1

F61318_g2

- c. Autres pays – précisez :
Énumérer seulement les 4 plus importants contributeurs

B50003_1 F61319_1

%

Autres pays – précisez :
B50003_2 F61319_2

%

Autres pays – précisez :
B50003_3 F61319_3

%

Autres pays – précisez :
B50003_4 F61319_4

%

COPIE POUR INFORMATION NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Personne-ressource

- Statistique Canada peut devoir communiquer avec la personne qui a rempli le présent questionnaire pour obtenir de plus amples renseignements.

Si la personne-ressource est la même que sur la page couverture, veuillez cocher → **Passez à « Rétroaction »**

Sinon, qui est la meilleure personne à contacter au sujet de ce questionnaire?

Prénom

Nom de famille

Titre

Adresse courriel (exemple : utilisateur@exemple.gov.ca)

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)
Exemple : 123-123-1234

Numéro du poste
(s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)
Exemple : 123-123-1234

Rétroaction

Heures Minutes

- Combien de temps a-t-il fallu pour remplir ce questionnaire?

Inclure le temps passé à recueillir l'information nécessaire.....

- Nous sollicitons vos commentaires à propos de ce questionnaire.

B00002

COPIE POUR INFORMATION NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Renseignements généraux

Confidentialité

Vos réponses sont confidentielles.

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la *Loi sur la statistique*. Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

L'**article 11** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 11** ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et du Yukon. Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

L'**article 12** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organisations gouvernementales fédérales, provinciales ou territoriales. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos données avec l'une ou l'autre de ces organisations en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organisations avec lesquelles vous ne voulez pas partager vos données.

Aux fins de la présente enquête, des ententes ont été conclues en vertu de l'**article 12** avec les organismes statistiques de l'Île-du-Prince-Édouard, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut.

Dans le cas des ententes conclues avec des organisations gouvernementales provinciales et territoriales, les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

Couplages d'enregistrements

Pour améliorer les données de la présente enquête et réduire au minimum le fardeau de réponse, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de sources administratives.

Merci d'avoir rempli ce questionnaire.

Veuillez garder une copie pour vos dossiers.

Consultez notre site Web à www.statcan.gc.ca